



Disney
FROZEN



هانشيپت
أنطوان A.
الحسن

كانت أرينديل مملكة جميلة تحيط بها المياه والجبال المكللة
بالتلوج. وكان للملك والمليكة ابنتان صغيرتان: الأميرة إلسا والأميرة آنا.
وكانتا من أغر الأصدقاء.

ذات ليلة، فيما كانت الأميرتان تلعبان معاً، استعملت إلسا قواها
السحرية وجعلت التلوج تنساقط داخل القصر!
فضنعت الأختان زجل زلج وأطلقتا عليه اسم
أولاف. لم سخرت إلسا من حدرات جليدية
لتنلعب عليهما آنا. لكن سحر إلسا أصاب آنا
في رأسها عن غير قصد. ففقدت وعيها!
وأصرعت إلسا تنادي والدتها.





أَخَذَ الْمَلِكُ وَالْمَلِكَةُ ابْنَتَهُمَا آثَا إِلَى قَرْيَةٍ عَجُوزٍ حَكِيمَةٍ مَعَهَا ذِكْرِيَاتُهَا
الْمُتَعَلِّقَةِ بِالسَّحَرِ، لِكَيْتَهُ خَدَرَ الْمَلِكُ وَالْمَلِكَةُ مِنْ أَنَّ قُدْرَاتِ إِلسَا سَتَكْثُرُ، وَأَنَّ
الْخَوْفَ سَيَبْكَوْنَ غَلْوَها الدُّودَ، حَيْثُهَا، فَرَزَ الْمَلِكُ أَنَّ يُسَاعِدَ ابْنَتَهُ إِلسَا عَلَى
إِخْفَاءِ قُدْرَاتِهَا - حَتَّى عَنْ آثَا.

بَعْدَ الْحَادِثَةِ، لَمْ تُعْذِ إِلسَا تَلْتَبِ مَعَ أَخِيهَا، لَكِنْ آثَا بَعِيَتْ تَجِيءُ وَتَدُقُّ
بَابَ غُرْفَةِ إِلسَا لِتَلْتَبِ مَعَهَا. فَهِيَ لَمْ تَكُنْ تَفْهَمُ سَبَبَ بَقَاءِ إِلسَا مُخْتَبِئَةً.
طَبَقًا، كَانَتْ إِلسَا مُسْتَعَاظَةً كَثِيرًا إِلَى آثَا، لِكَيْتَهَا كَانَتْ يُخَافُ أَنَّ
تُؤْذِيهَا مِنْ جَدِيدٍ. حَتَّى إِنَّهَا لَمْ لَمْضِ بَعْضَ الْوَقْتِ مَعَ آثَا، حِينَ
ضَاعَ وَالِدَاهَا فِي الْبَحْرِ.





عَلَّ يَوْمَ تَتَوَبَّحُ إِلَيْهَا مَلِكُهُ عَلَى أَرَبْتَدِيلٍ. وَلِلْمَرْءِ الْأَوَّلَى مِلْدُ سَنَوَاتٍ.
فَتَبَحَّتْ بَوَابُ الْقَصْرِ. كَانَتْ أَنَا مُتَخَفَةً جَدًّا، فِيمَا وَاحَتْ إِلَيَّ تَتَجَوَّلُ بِتَوَاتُرٍ
فِي أَلْحَاءِ الْقَصْرِ. فَقَدْ كَانَتْ تُخْشَى أَنْ تُكْشَفَ قَدَرَاتُهَا جَلَالَ اخْتِفَالِ
التَّوْبَحِ، لِأَنَّهُ سَيَكُونُ عَلَيَّهَا أَنْ تُنَزَّعَ قُفَّازُهَا..



فِيمَا كَانَتْ أَنَا تَسِيرُ إِلَى سَاحَةِ الْقَرْيَةِ،
اضْطَلَمْتُ بِحِصَانٍ وَوَقَعْتُ دَاخِلَ قَارِبٍ. انْخَنَى
رَاكِبُ الْحِصَانِ لِمُسَاعَدَتِيهَا، كَانَ الْأَمِيرُ هَانِزٌ مِنْ
الْجُزْرِ الْخَتَوِيَّةِ. لَمَّا عَرَفْتُهُ الْأَمِيرَةُ أَنَا بِنَفْسِيهَا،
فَرَحَ كَثِيرًا لِلِقَائِهَا، أَمَا هِيَ، فَوَجَدْتُهُ وَسِيمًا جَدًّا.

جرت مراسم ترويج إلسا على ما يرام، ونجحت في إخفاء فُدراتها السحرية.
ونلتها حفلة رقصت خلالها أنا مع الأمير هانز ثم ذهبا في نزهة. تخذنا طويلاً.
وفجأة طرح هانز على أنا سؤالاً غيّر متوقع أبداً: «هل تقبلين الزواج بي؟»
أجابته أنا بحماسة: «نعم!»

ولكن، عندما أخبرا إلسا أنهما يريدان الزواج، رفضت الملكة الجديدة
أن تُعطيهما موافقتها. فقضيت أنا، وأمسكت بيد إلسا وسحبته أخذ فقار لها.
تفاجأت إلسا وخافت، فتطأير الجليد من يديها!





هَزَبَتْ إِلسَا، وَرَاخَتْ تَرْكُضُ فِي الْقَصْرِ عَجْمَدَةً كُلَّ شَيْءٍ فِي طَرِيقِهَا.
حَاوَلَتْ أَنَا أَنْ تَوَفِّقَهَا، لَكِنَّمَا أَسْرَعَتْ تَغِيرُ الْمِيَاهَ لِنَحْتَبِئُ فِي الْجِبَالِ. عِنْدَمَا
رَأَى النَّاسُ قُدْرَاتِ إِلسَا، خَافُوا! لَكِنُّ أَنَا كَانْتُ نَعْرِفُ فِي قَلْبِهَا أَنَّ عَلَيْهَا أَنْ تَجِدَ
أَخْتَهَا وَلَعِيدَهَا إِلَى الْقَصْرِ.

فِيمَا رَاخَتْ إِلسَا تَتَسَلَّى الْجَبَلِ الشَّمَالِيِّ، أَطْلَقَتْ الْعِنَانَ لِقُدْرَاتِهَا،
فَصَنَعَتْ رَجُلَ ثَلْجٍ. وَصَنَعَتْ جِسْرًا لِمَبُورِ هُوَّةٍ عِنْدَمَا دَسَّتِ الْحَاجَةَ. وَكَانَتْ
الْأَذْرَاجُ الْجَلِيدِيَّةُ تُحْمِلُهَا أَعْلَى قَاعًا. فِي النِّهَايَةِ، صَنَعَتْ الْمَلِكَةُ إِلسَا لِنَفْسِهَا
قُوَّةً، وَبَنَتْ قَصْرًا جَلِيدِيًّا رَائِعًا.



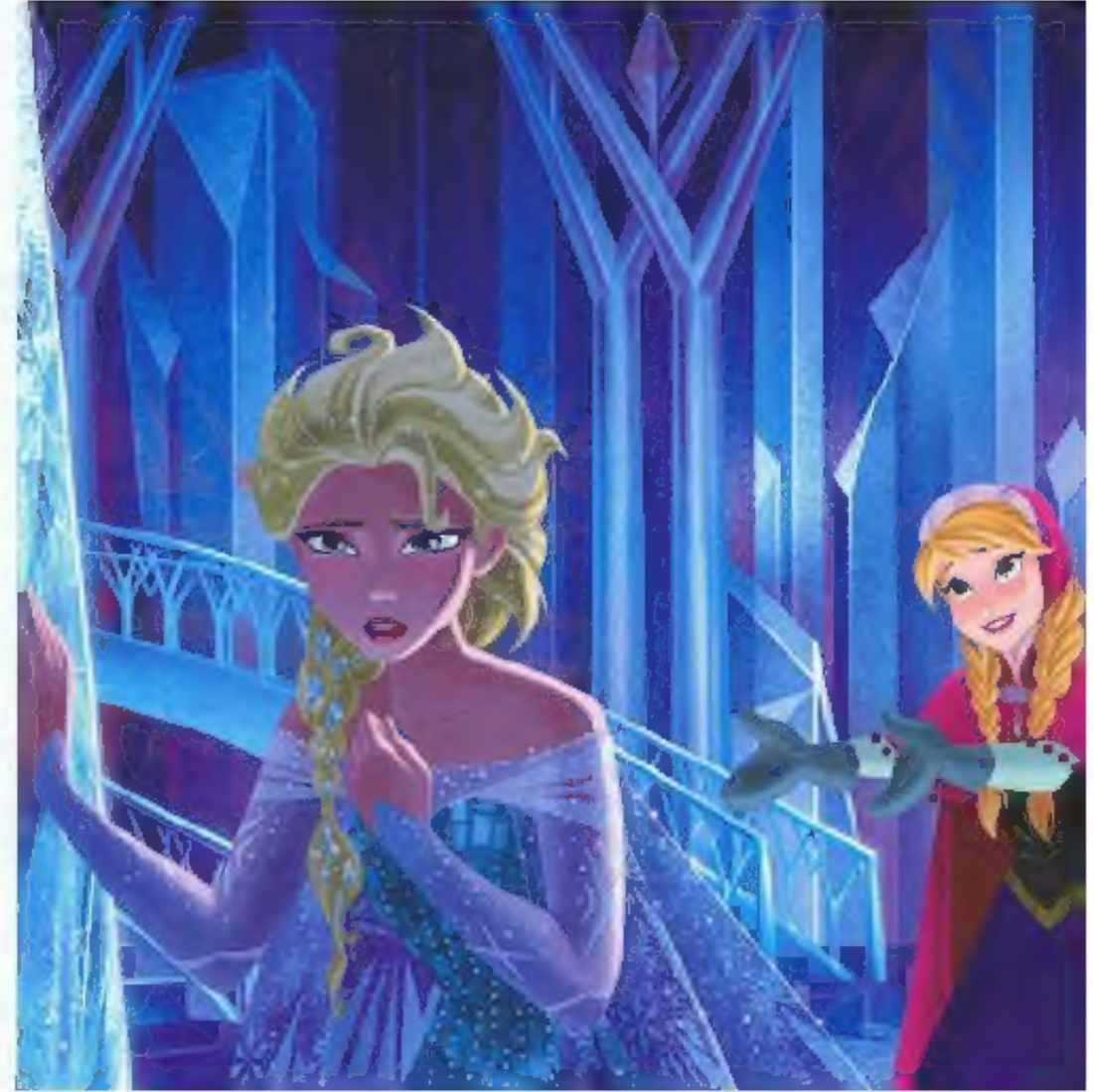


لِحَقَّتْ أَنَا بِأَخْتِهَا إلسا عَلَى ظَهْرِ حِصَانِهَا، لَكِنَّهُ خَافَ فِي الطَّرِيقِ وَهَرَبَ،
بَعْدَ وَقْتٍ قَصِيرٍ، وَصَلْتُ أَنَا إِلَى سَوَاقِ بُجَارِيَّةٍ، وَهِيَ قَبِيلَةٌ وَتَشْتَعِلُ بِالْبُرْدِ الشَّدِيدِ،
فَأَشْرَتْ مَلَابِسَ جَدِيدَةٍ. وَفِي الْخَظِيرَةِ، التَّقْتُ عَامِلٌ إِزَالَةٍ جَلِيدٍ يَدْعَى
كُريستوف مَعَ صَدِيقِهِ الرَّئِثِ شَفِين. وَلِأَنَّهَا كَانَتْ بِحَاجَةٍ إِلَى مَنْ يُسَاعِدُهَا فِي
بَحْثِهَا عَنْ أَخِيهَا، أَعْطَتْ كُريستوف مَا يُرِيدُهُ مِنْ مَوَاقِفَ - بِمَا فِيهَا جُزُرُ لِحَيَوَانِيهِ
الرَّئِثِ شَفِين - لِيُوَافِقَ عَلَى مُرَافَقَتِهَا.

بَعْدَ مَا هَاجَمَتِ الذَّنَابِ أَنَا وَكُريستوف، وَشَفِين طَبْعًا، وَكَادُوا أَنْ يَنْقُطُوا
عَنْ حَافَةِ الْجَبَلِ، وَصَلُوا أَخِيرًا إِلَى مَمْلَكَةِ إلسا الْجَلِيدِيَّةِ. دُهِشْتُ أَنَا عِنْدَمَا
اكتَشَفْتُ أَنَّ أَخِيهَا صَنَعَتْ رَجُلَ ثَلْجٍ
يَتَحَرَّكُ وَيَتَكَلَّمُ كَانَ اسْمُهُ أُولَاف.
ثُمَّ مَا مِثْلَ رَجُلِ الثَّلْجِ الَّذِي
صَنَعْنَاهُ عِنْدَمَا كَانَتَا
صَغِيرَتَيْنِ.



فَرَحْتُ إِلسَا كَثِيرًا بِرُؤْيَا أَنَا لِكُنْهَا طَلَبْتُ مِنْهَا أَنْ تُزْجَلَ. كَانَتْ لَا تُزَالُ
مُتَمَنِّعَةً بِأَنْ أَحْتَمِلَ الصَّغِيرَةُ سِتْكَوْنُ بِأَمَانٍ إِذَا بَقَيْتِ بَعِيدَةً عَنْهَا. ثُمَّ مَرَحْتُ أَنَا
لِإِلْسَا أَنْ مَمْلَكَةً أَرِينْدِيلَ لِحَمْدَتِ، وَطَلَبْتُ مِنْهَا أَنْ تُدَيْبَ الْجَلِيمَةَ عَنْهَا. لَكِنَّ
إِلْسَا لَمْ تَكُنْ تَعْرِفُ كَيْفَ كَيْفَ تَفْعَلُ ذَلِكَ، فَقَضَيْتُ كَثِيرًا لِذَرْجَةِ أَنْ الْجَلِيمَةَ
تُطَايَرُ مِنْ جَسَدِهَا وَأَصَابَ أَنَا فِي صَدْرِهَا عَنْ غَيْرِ قَضَا
رَفَضْتُ أَنَا أَنْ تُتْرَكَ أَحْتَمِلَ وَتُزْجَلَ حَتَّى بَعْدَ إِصَابَتِهَا. فَمَا وَجَدْتُ إِلسَا
طَرِيقَةً لِتَطْرُدَ أُخْتَهَا وَكْرِيسْتُوفَ إِلَّا بِصُنْعِ زَجَلٍ ثُلْجٍ عِمْلَاقِي ظَنُّ أُولَافَ أَنْ زَجَلِ
الثَّلْجِ الْعِمْلَاقِي هُوَ أَخُوهُ الْكَبِيرُ الْجَدِيدُ، وَأَطْلَقَ عَلَيْهِ اسْمَ
مَارْشَمَالُو أَمَّا أَنَا وَكْرِيسْتُوفُ فَوَجَدَا مَارْشَمَالُو مُخِيفًا.
وَأَسْرَعَ الْجَمِيعُ يَهْرَبُونَ



فَمَا كَانُوا يُرْكضُونَ بِأَسْرَعٍ مَا يُفَكِّهُهُمْ، فَفَرَّوْا عَنِ الْجَبَلِ وَهَبَطُوا فِي ثُلُوجِ
غَمِيقَةٍ وَطَرِيقَةٍ. نَفَّكَكَ جِسْمُ أُولَافِ الْمُسْكِينِ، لَكِنْ غَرِيسَنُوفُ أَعَادَ تَرْكِيبَهُ.
حَيْثُمَا، لَاحِظًا أَنَّ شَعْرَ آنا بَدَأَ يَبْيَضُ. يَبْدُو أَنَّ سِحْرَ إلسَا آذَاهَا، وَهِيَ الْآنَ بِحَاجَةٍ
إِلَى الْمُسَاعَدَةِ.



قد كُريستوف أن إلى وادٍ يقع تحت الأضواء السماوية، ويعيش فيه أصدقاءه
 - بل كانوا لعائلة له في بادي الأمر، ألم تر أنا أحدا هناك ثم لا ضحور شعري
 ما فتحت وخرج منها أفرقا اشتتار كُريستوف القزم لقحور الحكيم الذي
 أخبرهم أن سحر إلسا جمد قلب آنا وأنه فرينا ستتحمد بالكامل
 ثم أضاف: « وخدة نصرف نغز عن حب حقيقي يمكنه أن يذيب قلبه
 محمد »

فكر كُريستوف أنه يمكن إنقاذ آنا بغيلة من حبسها هائر، عليهما الآن أن
 يعودا إلى أريندين وبشرعة





في سلك الأتماء عِندَما عاد جِصنُ آنا إلى القِصرِ مِنْ دُوبِها نَظَلَّ هانِرٌ
ومُجمِوعَةٌ مِنْ نِزَجالٍ لَئِيبٍ عَندَها لَكِنَّهُم وَجَدُوا قِصرَ إلسا لَخبِيبِي، قارِضِ إلسا
الرَّجُلَ لَكِنَّ هانِرَ أَقْبَمَها بِالاسْتِسلامِ، حَتى إِنَّهُ أَتَقَدَّه عِندَما حوَرِ أَحَدُ الرِّجالِ أَنَّ
يُؤدِّبُها

أَعْبَدَتْ إلسا رِجالَ دُوبِينَ وَخِيسِبَ في دُورِها مِنْ دُوبِها، أَتِ الدَّصِعةُ
تَسْتَدُّ في الحَراجِ ثُمَّ وَصَلَ هانِرُ، وَطَلَبَ مِها أَنَّ تُدِيبَ بِخِيسِبَ عِى المِمْبَكَةِ كَاسِ
بِالْعَلي ثُريدُ ذَلِكَ، كَنتَها بِمَ تَكُنْ تَعْرِفُ كَنتَها كَما بِها كَاسِ ثُريدُ أَنَّ تُرى أَحَدَها بِلا
أَنَّ أَلا لَمْ تَكُنْ قَدَّ عَادَتْ بِغَدِ، وَما أَنَّ خَرَجَ هانِرُ مِنْ بَراكَرِها، حَتى
راخَتْ إلسا تُبَكِّي وَتُشْهِقُ مِنْ بِشْةِ بِاسِها





عاد كريستوف وشقيق الأميره آنا إلى مملكة أرينديل أسرع سخدم
بمن الأميره الضعيفة إلى بقصر ثم أقبل لبوابات، ولقي كريستوف وسعي
في بحري

أدحر لخدم آنا إلى مملكة حيث س هدر معاجنة جدًا بزودهم
أخبر آنا حبيبهم بكل ما حصل، وقالت له إن فنية حب حقيقي منه ستقدها
نحس هدر يتقرب آنا ثم تراجع ذهنت آنا



كثير حصة عده أخبرها هار أنه لم يحتم
يوما! كان قتل ينوي الزواج بها والتخلص
من إلسا كي يعكهم أرينديل بنفسه لكنه
لم يغد مضطرا إلى فعل أي من هذا
فما عليه لآ أن يغتال، تب وتعد
لضيف إلى لمملكة



عاد هائل إلى بتلاء المملكة وكذب عليهم قائلاً إن إلسا قتلت آنا، وأنه
يبدد عهود لرواح مع آنا فمن أن تموت.

ثم انش «أنهم» الملكة إلسا بالحبابة وأحكم عليها بالإعدام
لكن، عندما ذهب لإخبارها بما يحدث، رأى أن سحرها لحبيدي كثير
فيودده وحطم خدش الزنرانية لقد هربت.

في ذلك الوقت، كانت آنا ممددة على أرض المكشبة، حيث ختمت
هاجر، وفي ترنح فجة، ففتح الباب، ودخل أولاف. أشعل رجل الثلج النار في
الموقد لتدفئة آنا وعثر اسفدة. رأى كريستوف
وسفس عائدتي إلى القصر هذا يعني أن
كريستوف يحب آنا وألا لها عاد
وهذا يعني أن قصة وحمدة منه
ستنقذها! فأسرع آنا ببقه
كريستوف بضعة أولاف.



حين تم جرد هانز وإلسا في الزبانية، بحق بها ولما عثر قلنهما في وسط
 الباصفة قال لهما إن أنا ماتت بسبب سخرها سقطت نصيكتي على زكريا وبنته
 لكن أنا كانت قريبة منها وسمعت هانز ينسحب سيفه، فرمت بنفسها أمام أحدهما
 بكل ما تبقى لها من قوة

عندما أصاب سيف هانز إلسا، كانت متخذة فانسور إلى تفتيس وديما
 كال على وشك أن يضرب إلسا بالنصف المكسور ظهر كريستوف وأسقطه أرضاً



طَوَّكَتْ إلسا جِسْمَ أُخْتِهَا المُتَجَمِّدَ بِذِرَاعِهَا وَهِيَ مُدِيدَةُ الحُزْنِ.
عَجِيبٌ! بَدَأَ سَمُرُ آتَا وَأَنَامِلُهَا تُفْطِرُ شَيْئًا فَشَيْئًا. لَقَدْ عَادَتْ آتَا إِلَى الحَيَاةِ
بِفَضْلِ نَصْرِهَا الَّذِي يُعَبِّرُ عَنْ حُبِّ حَقِيقِي وَصَادِقِي، أَنْقَذَتْ حَيَاةَ أُخْتِهَا
- وَأَذَاتِيتِ الجَلِيدِ عَنْ قَلْبِهَا.

فَهَمَّتْ إلسا أَنَّ الحُبَّ وَحْدَهُ يُذِيبُ الجَلِيدَ، فَأَبْتَسَمَتْ وَرَفَعَتْ
يَدَيْهَا وَأَعَادَتْ الشَّيْفَ إِلَى
مَمْلَكَتِهَا بِسُوءِ الحَظِّ
بَدَأَ أُولَافُ يَدُوبُ
بِسُرْعَةٍ. فَاسْتَقْصَلَتْ
إلسا سِخْرَهَا لِتَقْبَعَ
قُوَّةَ غَيْمَةِ شَتَوِيَّةٍ
خَاصَّةً تُبْقِيهِ مُجَمَّدًا.





مع عودة الضيف، اُتتحت الشُّن الزَّائرة، وعادت الحياة إلى طبيعتها
 في أرينديل - لكنَّ بوابات القصر صارت دائماً مَفْتُوحَة!
 قدَّمت أنا لكريستوف مَؤوَنَة ومُزَلَّجَة جَديدة بَدَل الَّتِي خَسَرَهَا، لِكُنْه لَمْ
 يَكُن مَتَحَمَّسًا لِلْمَغَادَرَة، خُصُوصًا عِنْدَمَا فَاجَأَتْهُ أَنَا بِقُبْلَة.
 صَنَعْتُ إِلْسَا خَلْبَة جَلِيدٍ لِلتَّزَلُّجِ فِي الْقَصْرِ، وَرَحَّيْتُ بِكُلِّ مَنْ يُحِبُّ التَّزَلُّجَ
 فِي الْمَمْلَكَة، فَاسْتَمْتَعُوا جَمِيعًا مَعَ الْمَلِكَة إِلْسَا وَالْأَمِيرَة أَنَا.
 مِنْ جَدِيدٍ، عَمَّتِ الْفَرَحَة أَرْجَاءَ مَمْلَكَة أرينديل.





© 2013 Disney Enterprises, Inc.

ISBN 978-9953-96-980-3

مترجم: هاشم أنطوان ش.م.أ.

طبعة: 11-2013، رواج: 2013، بيروت، لبنان

info@hasheh-antoin.com

www.hasheh-antoin.com

www.facebook.com/hashehAntoin

طبعة: 11-2013، بيروت، لبنان

Disney
أروع
القصص

لَمْ تَقْصِدِ الْأَمِيرَةُ إلسَا أَنْ تُدْخِلَ مَمْلَكَتَهَا فِي شِتَاءٍ قَارِصٍ جَلِيدٍ، فَهَزِنَتْ تَحْتَبِرُ
فِي الْجِبَالِ. لَكِنْ أَحْتَهَا الشُّجَاعَةُ أَنَا لَمْ تَقِفْ مَكْتُوفَةً الْيَدَيْنِ، بَلِ انْطَلَقْتُ نَبْحَتْ
غَنَاهَا بِمُسَاعَدَةِ كْرِيسْتُوفَ وَرَجُلِ التَّلْجِ أُولَافَ. مَعًا، يَتَحَدَّثُونَ الطَّبِيعَةَ لِإِنْقَادِ
الْمَمْلَكَةِ وَاسْتِعَادَةِ إلسَا. لَكِنْ، مَاذَا لَوْ تَحَوَّلَتْ أَنَا نَفْسَهَا إِلَى جَلِيدٍ؟



هانشيت
أنطوان A.
أطفال

